

FAITH DIRECT

Thank you for being a part of our Saint John the Apostle family. As you prepare for the end of summer and the start of a busy fall, consider enrolling in eGiving through Faith Direct so that your gift can reach us even when you cannot.

Visit [www.faithdirect.net](http://www.faithdirect.net) and use our Church Code: TX534  
Thank you for your continued support of our parish family!

God Bless You,

Fr. Hoa Nguyen  
Pastor



**Red/Blue Mass**

The Knights of Columbus #8512, are having a Red/Blue Mass on Wednesday, September 7, 2016 at 6:30 p.m. Invitations are being sent out to our local Police and Fire Departments (Richland Hills, North Richland Hills, HEB, TCC, Keller, Grapevine, Arlington and Ft. Worth).

Thank you Deacon John for all you do. God bless you on your journey. For those interested Deacon John's address is:

John W. Martin  
S.H.S.S.T.  
7335 South Hwy 100  
Hales Corners, WI 53130



SPONSOR OF THE WEEK/*EL NEGOCIO DE LA SEMANA*  
Tom Hingst/Repair/Remodel/Redecorate

Readings for the Week of August 21, 2016

**Sunday** Is 66:18-21; Ps 117:1, 2; Heb 12:5-7, 11-13; Lk 13:22-30  
**Monday** 2 Thes 1:1-5, 11-12; Ps 96:1-2a, 2b-3, 4-5; Mt 23:13-22  
**Tuesday** 2 Thes 2:1-3a, 14-17; Ps 96:10, 11-12, 13; Mt 23:23-26  
**Wednesday** Rv 21:9b-14; Ps 145:10-11, 12-13, 17-18; Jn 1:45-51  
**Thursday** 1 Cor 1:1-9; Ps 145:2-3, 4-5, 6-7; Mt 24:42-51  
**Friday** 1 Cor 1:17-25; Ps 33:1-2, 4-5, 10-11; Mt 25:1-13  
**Saturday** 1 Cor 1:26-31; Ps 33:12-13, 18-19, 20-21; Mt 25:14-30  
**Sunday** Sir 3:17-18, 20, 28-29; Ps 68:4-5, 6-7, 10-11; Heb 12:18-19, 22-24a; Lk 14:1, 7-14



Mass	For	Requested By
Sat 08/20		
5:00PM	✠Sebastian Joseph	George Joseph
Sun. 08/21		
7:30AM	✠Gregory Jones	Bob & Dorothy Jones
9:00AM	Thoi Trinh (Sp. Int.)	Peter & Filiberta Trinh
11:00AM	<b>FOR THE PARISH</b>	<b>(Pro Populo)</b>
1:00PM	✠Jose Socorro Martinez	Maria Puente
3:00PM	Bob Lemmon (Sp. Int.)	Mary Anne Lemmon
5:00PM	✠Adolfina Albuquerque	Terri Evans
Mon 08/22		
8:15AM	✠Todd Serba	Barb Serba
Tues. 08/23		
8:15AM	✠Jason Skrasek	Helen Skrasek
Wed. 08/24		
8:15AM	Nu Tran (Sp. Int.)	Susan Tran
6:30PM	Chin Tran (Sp. Int.)	Susan Tran
Thur. 08/25		
8:15AM	Family Faith (SP. Int.)	Susan Nguyen
7:00PM	Para todas las almas de la purgatoria	Guadalupe Padron
Fri. 08/26		
8:15AM	✠Anastasio & Romana Bugarin	The Bugarin Family
Sat 08/27		
5:00PM	✠Cupertino Pereira	Teri Evans
Sun. 08/28		
7:30AM	✠Carmen Montes	Flaherty Family
9:00AM	✠Mary O'Connor	Flaherty Family
11:00AM	<b>FOR THE PARISH</b>	<b>(Pro Populo)</b>
1:00PM	✠Carlos Bates, Sr.	Margaret Beacom
3:00PM	✠Agustin Alvarez	Antonia Alvarez
5:00PM	✠Gerry Lepine	Doris Lepine

Please remember in your prayers all those listed in our book of the sick located in the back of the Church. We pray for those who have died.



*Please patronize our bulletin sponsors*

Twentieth Sunday in Ordinary Time/Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

Stewardship

Today's reading from Isaiah describes the Israelites bringing their offering to the Lord "in clean vessels." The gift of myself — my patient endurance and fidelity to the will of God — is as important as the monetary gift I offer.

Corresponsabilidad

La lectura de hoy de Isaías nos describe a los hijos de Israel trayendo sus ofrendas al Señor "en vasos limpios" el don de mí mismo. - mi perseverancia y fidelidad a la voluntad de Dios -es igual de importante a el regalo monetario que ofrezco.



*Our Stewardship of Treasure ...  
Our giving Your gifts helps us to  
better serve our Parish.*

*Saint John the Apostle...  
A Full Stewardship Parish....*

**2016 – 2017**

SUNDAY COLLECTION

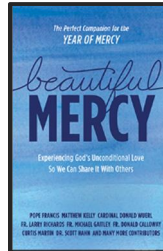
Offertory Collection August 14 <sup>TH</sup>	\$ 42,810.89
Month to Date Collection	\$ 68,598.26
Monthly Offertory Collection Budget	\$ 134,680.26
Social Services	\$ 1,722.00

*“How shall I make a return to the Lord  
for all the good He has done for me?”  
Psalm 116:12*



Saint John the Apostle's Fall Fest 2016 is just around the corner, Friday, September 30, 2016, 4:00 p.m. – 9:00 p.m. & Saturday, October 1, 2016, 11:00 a.m. – 8:00 p.m.; Food, Music, Games, Entertainment, Arts & Crafts and much more. Bring family, friends, & neighbors to join the festivities!

Psst . . . we can always use an extra pair of hands, so please call Chuck Seefeldt at (817) 422-4949 for more information.



Since the early Church, small groups of people have been gathering and discussing life issues in relation to their faith. Would you like to participate in a group who will read and discuss Dynamic Catholic's *Beautiful Mercy*? An information table with sign-in sheets will be in the Foyer after Mass this weekend.

**WELCOME**  
*new members*  
.....

Saint John the Apostle Parish welcomes recently registered new parishioners. If you have the opportunity to meet any new parishioners or visitors, please welcome them and make them feel at home in our parish.

- Ramon & Leonor Arreguin**
- Christelle Ndaya**
- Luc & Claudine Muley**
- Zachery Schaefer**
- Fernando & Maria Cardona**

La parroquia de Saint John the Apostle les da la bienvenida a nuevos feligreses recién registrados. Si tiene la oportunidad de conocer a nuevos parroquianos o visitantes, favor de darles la bienvenida y hacerlos sentir en casa en nuestra parroquia.



**Reminder:** Religious Education classes starts at the end of August. Are your children registered for classes? Please call the Church Office at (817) 284-4811 to get more information.

**Recuerdo:** Las clases para formacion de fe empiezan al fin de agosto. ¿Sus hijos estan registrado para las clases? Para más información o para registrarse sus hijos por favor llamar a la oficina a (817) 284-4811.

**Are you being called to help with our faith formation programs?** A wide variety of **volunteer opportunities** to help with Religious Education or RCIA are available (e.g., catechist, aide, office support, hospitality).

**Are you trained to work with those who have special needs?** Please consider helping us share our faith with those who have special needs. For information or to volunteer, please contact Donna Chesshir at (817) 284-4811 or [dchesshir@sjtanrh.com](mailto:dchesshir@sjtanrh.com).

**¿Sientes el llamado a ayudar en nuestros programas de formación de fe?** Tenemos una gran variedad de diferentes oportunidades para ser voluntario. Para ayudar en el programa de educación religiosa o para ser parte del equipo de iniciación (EJ. Catequista, ayudante de catequista, equipo de apoyo en la oficina, hospitalidad).

**¿Estas entrenado/a para trabajar con personas que tienen necesidades especiales?** Por favor considera ayudarnos a compartir nuestra fe con esas personas que tienen necesidades especiales. Para más información o para registrarse como voluntario por favor contacta Donna Chesshir a (817) 284-4811 o [dchesshir@sjtanrh.com](mailto:dchesshir@sjtanrh.com).

**Deaf Ministry Program**

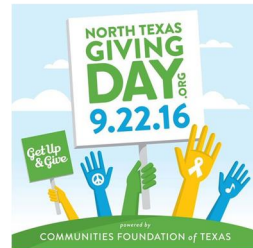
The Deaf Ministry Program will be offering Religious Education classes for deaf and hard of hearing students this fall at Saint John the Apostle Catholic Church on Wednesday evenings from 7:00 p.m. – 8:00 p.m. starting September 14, 2016. To register your child for Faith Formation, or for further information, please contact Connie Martin, Deaf Ministry Coordinator, at [cmartin@fwdioc.org](mailto:cmartin@fwdioc.org) or call (817) 945-9381.



**Saint John the Apostle  
Catholic School**  
Pre-K – 8<sup>th</sup> Grade  
(817) 284-2228 [www.stjs.org](http://www.stjs.org)

We had a great start to our 2016-2017 school year! If you are still interested in Catholic Education, we are still accepting students from Pre-K through 8<sup>th</sup> grade. Please call to schedule a tour and/or shadow day at (817) 284-2228, Monday through Friday from 8:00 a.m. to 4:00 p.m.

**Save the Dates:**



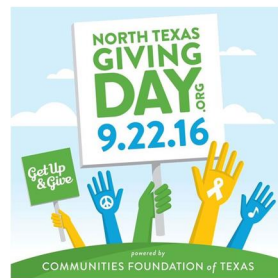
North Texas Giving Day  
9-22-2016



Golf Tournament  
10-10-2016

La escuela Saint John ha tenido un gran comienzo este año escolar 2016-2017! Si aún está interesado en Educación Católica, nosotros aún estamos aceptando estudiantes de Pre-K a 8<sup>o</sup> grado. Por favor llámenos para programar una visita guiada o para que su niño pase un día en nuestra escuela al 817-284-2228, de Lunes a Viernes de 8:00 a.m. a 4:00 p.m.

**Reserve estas Fechas:**



North Texas Giving Day  
9-22-2016



Torneo de Golf  
10-10-2016

## Twentieth Sunday in Ordinary Time/Vigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

### Catholics Care. Catholics Vote. Form your conscience.

In their statement on *Forming Consciences for Faithful Citizenship*, the U.S. Catholic bishops urge Catholics to form their consciences through being open to truth, studying Scripture and Church teaching, examining facts and background information, and prayerful reflection (no. 18). Visit [www.faithfulcitizenship.org](http://www.faithfulcitizenship.org) to learn about the steps you can take to form your conscience, watch videos and access other great resources on conscience formation for faithful citizens.



### Food Pantry Needs

We have been VERY low on our supply of canned food. We are hoping that with the return of families from vacation we will see the donations grow. We depend on our parishioners to continue their generosity so we are

able to serve the families in need from our community. They will start waiting up to an hour before we open, in the heat, for what we can offer them. This week almost any food item will be appreciated and especially:

Corn	Green Beans	Pasta Sauce	Dried Beans
Shampoo	Spaghettios	Paper Bags	Canned Beans



**Baby World:** We continue to be low on large size diapers and baby toiletries. Please continue to donate children's warm season clothing especially toddler sizes.



Our parish has partnered with Catholic Charities to host a series of parenting classes. We will begin on Thursday, September 8, 2016. This is a series of nine classes led by professionals who will

cover topics like discipline and communication. The classes are free, babysitting is provided and each family will receive a goody bag after each class. The class size will be limited. Please contact Catholic Charities at (817) 289-3895 to sign up or for more information.

Nuestra parroquia se ha asociado con Caridades Católicas para proporcionar una serie de clases para padres. Comenzaremos el 8 de septiembre del 2016. Es una serie de nueve clases que cubrirá varios temas como: "disciplina y comunicación." Las clases son "gratis", se ofrecerá guardería de niños y cada familia recibirá una bolsa con regalos después de cada clase. El tamaño de la es limitado. Favor de llamar a Caridades Católicas para más información al (817) 289-3895.



**Befrienders**  
Enhancing Lives Through Friendship

**Befriender Program:** Do you have an hour a week to spare to bring joy to an elderly person? We have been invited by a local nursing home facility to visit residents who have limited family members and are very lonely. The

Befriender Ministry was started several years ago in our parish to address this need and we are looking for more help. The volunteers are paired with a person who desires for regular visits from a volunteer from our parish. They meet once a week for an hour to develop a relationship and provide companionship. Please contact Aida at (817) 991-3894 or Julie at [crti@sbcglobal.net](mailto:crti@sbcglobal.net) for more information.



### Retiro de Cursillo

Para los interesados hombres o mujeres que deseen vivir un retiro de cursillos podrán comunicarse con: Isaac Enriques al (817) 896-4174 o con Raúl Delgado al (817) 550-7315.

Cursillo para hombres-septiembre 8-11, 2016

Cursillo para mujeres-noviembre 3-6, 2016

## Rachel's Corner

When we remember and mourn our losses, we free our souls to move beyond the pain. Come to a Rachel's Vineyard Retreat for healing after abortion and remember, mourn, and be set free.

**Rachel Ministries**

(817) 923-4757

*Next English Retreat September 9, 2016*

## Rincón de Raquel

Al recordar y llorar nuestras pérdidas, liberamos nuestras almas y empezamos a ver más allá de nuestro dolor. Para recordar, llorar y liberarte, ven al Retiro del Viñedo de Raquel.

**Ministerios de Raquel**

(817) 886-4760

*El próximo retiro en español es el 21 de octubre, 2016*

## Scripture Reflection

The Olympics offer us the opportunity to see the world's greatest athletes in competition to determine who, on a given day, in a given place, is the best in their sport. For a moment, imagine how the fourth place finisher feels after the competition. Or how about the substitute or alternates who did not have the opportunity to suit up for the competition. Maybe they feel if they had done a bit more training or moved a little faster, they could have been in the final match.

In our Gospel today, Jesus tells us that not everyone shall be admitted into the Kingdom. Not everyone will be admitted into the gate.

It's one thing to *not quite* make the Olympic Games, but it is quite another to come up a bit short in gaining admission into the Kingdom. Through the summer readings we have heard how we should live the message of Jesus, to give and not count the cost, to give God thanks for the blessings he has bestowed upon us, and to follow God's commandments.

Are we doing enough, are we being good stewards of our Time, Talent and Treasure? Are we living the Gospel message? Like our Blessed Mother are we saying YES to whatever God asks, or just what we want to do? Are we forgiving others as we want to be forgiven? Are we remembering to pray and say the rosary?

Today in the here and now, we have the opportunity to make course corrections to ensure we are able to make it through the "narrow gate." Coming up a little short, or a few moments behind is not where we want to find ourselves when we are looking at eternity. May Jesus the Good Shepherd guide us!

### WELCOME TO SAINT JOHN THE APOSTLE CATHOLIC CHURCH

Our warmest welcome to all who celebrate with us, whether visitors, long-time residents or newly arrived in the parish. If you are not registered at Saint Johns or are registered and need to make changes, please fill out the form below and place in the collection or mail to the parish office.

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Address/Domicilio: \_\_\_\_\_

City/Cuidad: \_\_\_\_\_

Zip Code/Código Postal: \_\_\_\_\_

Phone/# de Teléfono: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

New Parishioner/Nuevo Feligrés

New Address or New Phone Number/Nuevo Domicilio o número de Teléfono

Moving – Please remove from census list/  
Mudándose Fuera de la Parroquia.

## Reflexiones de Escrituras

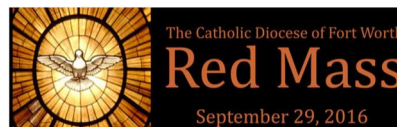
Los Juegos Olímpicos nos ofrecen la oportunidad de ver a los mejores atletas del mundo en competencia para determinar quién, en un día determinado, en un lugar determinado, es el mejor en su deporte. Por un momento, imagínate cómo el cuarto lugar, se siente después de la competencia. O qué tal el sustituto o sustitutos, que no tuvieron la oportunidad de ser convocados a la competencia. Tal vez sienten que si hubieran hecho un poco más de entrenamiento o se mueve un poco más rápido, podría haber llegado al último juego.

En nuestro Evangelio de hoy, Jesús nos dice que no todo el mundo será admitido en el Reino de los cielos. No todo el mundo va a ser admitido en la puerta.

Una cosa es no clasificar en los juegos olímpicos, pero otra muy distinta es llegar corto en la admisión en el Reino. A través de las lecturas de verano hemos oído cómo debemos vivir el mensaje de Jesús, para dar y no contar el costo, darle gracias a Dios por las bendiciones que ha derramado sobre nosotros, y seguir los mandamientos de Dios.

¿Estamos haciendo lo suficiente, estamos siendo buenos administradores de nuestro tiempo, talentos y tesoros? ¿Estamos viviendo el Evangelio? ¿Al igual que nuestra Madre María dando el SÍ a lo que Dios nos pide, o simplemente lo que queremos hacer? ¿Estamos perdonando a los demás como queremos ser perdonados? ¿Estamos orando rezando el rosario?

Hoy en el aquí y ahora, tenemos la oportunidad de corregir el rumbo para asegurar que somos capaces de pasar a través de la "puerta estrecha." ¡Al estar un poco corto, o unos momentos atrás no es donde queremos encontrarnos cuando estamos ante la eternidad. Que Jesús el Buen Pastor nos guíe!



All attorneys, judges, public officials, and their families and staffs are invited to attend the 2016 Red Mass on Thursday, September 29, 2016 at 6:00 p.m. at Saint Patrick Cathedral. The Most Reverend Michael F. Olson will be the principal celebrant. This year's guest speaker is the Most Reverend Bernard A. Hebda, Archbishop-designate of the Catholic Archdiocese of St. Paul & Minneapolis. A reception with heavy hors d'oeuvres and beverages will immediately follow Mass at the Saint Patrick Parish Center.



### Alpha: Evangelization in a Catholic Context

All are cordially invited to attend **Alpha: Evangelization in a Catholic Context** on Wednesday, September 14, 2016 at the following locations and times:

Catholic Center in Fort Worth - 2:30 p.m. to 4:00 p.m.

Saint Patrick Cathedral's Pastoral Center - 7:00 p.m. to 8:30 p.m.

Please register online by September 1, 2016, this event is hosted by the Diocese of Fort Worth. There is no cost to attend, but free will offerings are appreciated.